

2 K miesięcznie
z odsyłką.

Zagranicą miesięcznie 2 M. 30 f.
3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl. 70 cm. amer.
Tygodniowo w Krakowie 40 h.
z dostawą do domu 46 h.

Cena numeru **10h**
pojedynczego

Reklamacje otwarte są wolne od
opłaty pocztowej. — Redakcja
rękopisów nie zwraca i bezimiennych
listów nie uwzględnia.

NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie o godzinie 6 wieczorem.

Redakcja i Administracja
Kraków, Dunajewskiego 5.
Telefon Redakcji Nr. 396.
Telefon Administracji Nr. 2314.
Konto czekowe Nr. 34.095.
Fach pocztowy na listy Nr. 116.
Adres telegr.: Naprzód Kraków.

Dział inseratowy:
ul. Gołębia L. 2. I p.
(Róg ul. Brackiej)
Telefonu Nr. 1354.
Konto czekowe 919.

Ceny ogłoszeń: Za miejsce wiersza
petitem 36 h. Za miejsce wiersza
petitem w nadmiarze 90 h.

Koło polskie głosuje przeciwko budżetowi.

Stanowisko partij Królestwa wobec odpowiedzi państw centralnych. —
Tereszczenko przeciw odrębnemu pokojowi. — Straszna eksplozja
w Steinhof — 330 rannych.

Uchwały Koła.

Tygodniowe wrzenie w Kole polskim zakończyło się w sobotę uchwałą następującą, jako wyraz woli ludowców, demokratów, socjalistów i nar. demokratów:

Koło polskie, wykonując uchwałę z 16 maja b. r., poleca członkom komisji budżetowej, aby głosowali przeciw budżetowi, Koło upoważnia ich jednak do oświadczenia w komisji, iż Koło będzie głosowało za koniecznościami państwowymi, w oczekiwaniu, że nowy rząd posiadać będzie zaufanie Koła.

Ponieważ prasa polska w Galicyi, idąca za najgorszym przykładem rządowej, tj. niemal całej — prasy wiedeńskiej, ma zwyczaj podawać szereg plotek z każdego, jeszcze nie zakończonego i niedojrzałego procesu tworzenia się opinii Koła polskiego, a nasze pismo tej metody trzymać się nie może i nie chce, przeto uważamy za nasz obowiązek wytlómaczyć ogółowi polskiemu cały tygodniowy przebieg spraw w Kole, aby ogół polski był dobrze poinformowany o polityce swej reprezentacji.

Stwierdzamy najpierw, że **Koło nie prowadziło żadnych pertraktacji z rządem**. Od czwartku Bożego Ciała aż do soboty ostatniej rozmawiało prezydium Koła cztery razy z p. ministrem prezydentem, ale było zawsze przezeń **zaprzeczane**, zawsze wysłuchiwać musiało zapewnień, że premier nie bierze odpowiedzialności za rząd hr. Stuergha, że gotów się informować, że gotów budować most zgody w kierunku Koła itd. Prezydium Koła ani razu **życzeń ostatecznie sformułowanych nie przedłożyło**.

Wśród tych rozmów wypadła mowa prezesa Koła w Izbie. I tu znowu wypada zanotować jej historię. Rząd przykładął wagę do tego, żeby **rezolucji polskiej z 28 maja w Izbie nie przytaczać dosłownie!** Prezes w zgodzie ze **wszystkimi** stronnictwami rezolucji nie przytoczył, a ustępem o „realnej” polityce treść rezolucji osłabił.

Wówczas w Kole wybuchła burza, która przybrała tę formę, że ludowcy i narodowi demokraci postanowili prezesa obalić i grozili **wyjęciem z Koła**. Następcą p. Łazarskiego miał być p. **Głabiński**. Ale wnet pokazało się w poufnych wywiadach, że jeżeli p. Łazarskiego obalą, znaczna większość Koła wybierze p. dra **Stesłowicza**, a nie p. Głabińskiego!... Stąd załamanie się akcji przeciw p. Łazarskiemu.

Pozostał spór o przytoczenie rezolucji z 28 maja i nieszczerliwie wystylizowany ustęp końcowy mowy prezesa. Wśród tego namiętnego sporu zaszła dla wielu niemiła niespodzianka. Oto poseł **Daszyński**, zapisany do głosu w Izbie, zaproponował, że **on odczyta dosłownie rezolucję z 28 maja w Izbie**, lecz żądał opinii Koła. Koło ogromną większością oświadczyło się za odczytaniem. Spór złagodniał rzeczowo, ale rozognił się atakami pos. Ptasia przeciw prezesowi i p. Leowi. Koło za p. Ptasie nie stało, wnioski jego odrzuciło. W sobotę musiało wreszcie Koło coś powiedzieć o swojej polityce w parlamencie, bo członkowie komisji budżetowej domagali się wskazówki, jak mają zachować się w komisji.

Stały tu trzy wnioski w Kole:

1) wniosek pos. **Moraczewskiego** — nie głosować za budżetem;

2) wniosek pos. **Kleskiego** — głosować za koniecznościami państwowymi, o ile nowy rząd mieć będzie zaufanie Koła;

3) wniosek **Abrahamowicza** — za dalszymi pertraktacjami z rządem.

Z pierwszych dwóch wniosków zrobiono jeden wniosek przez odpowiednie ostateczne wystylizowanie jako wniosek ludowców, demokratów, socjalistów i nar. demokratów. Konserwatyści prosili dwukrotnie o pauzę i możliwość poradzenia się osobno. Przyznano im to, po czym przyszli z wnioskiem pos. **Hallera**, który w gruncie rzeczy żądał tego samego, co i pos. **Abrahamowicz**.

O godz. 7 i pół wieczorem w sobotę przystąpiono do głosowania. Wniosek **Hallera** uzyskał 12 głosów przeciw 24.

Wniosek wspólny uzyskał głosów 28 przeciw przypuszczalnie 8 głosom. Wobec żądania rządu, aby mu dano znać o decyzji Koła, uchwalono wniosek pos. **Głabińskiego**:

Koło polskie poleca prezydium oświadczyć prezydentowi gabinetu, że nie będzie tego rządu popierało i wyciągnie z tego stanowiska odpowiednie konsekwencje, natomiast gotowe jest traktować z nowym rządem.

Taki był przebieg owego tygodnia.

Ze w ciągu tych namiętnych dyskusji wybuchły różnice zdań, że były walki, nie myśliśmy przeczyć. Ale metoda pewnych dzienników, czy pewnych polityków, urabiania w ciągu tych dyskusji swoich wrogów czy przyjaciół zapomocą oszczerstw, aluzji i insynuacji w prasie wiedeńskiej i krajowej, przypomina najgorsze czasy przed wojną. Jeżeli pewni politycy nie wylecą się z tej metody, Koło polskie stanie się miejscem, gdzie żaden czysty człowiek nie będzie chciał zabierać głosu. Już dzisiaj wystarczy każde oszczerstwo „N. Fr. Presse” lub innego dziennika, aby w Kole wybuchła burza wstrętna i głupia. Insynuacje dochodzą do niemożliwych granic. Ludzie chodzą rozdrażnieni i oburzeni na siebie. Niebawem słabe kierownictwo gmatwa wszystko jeszcze bardziej.

I to w czasie epokowej wojny i najważniejszych decyzji w sprawach politycznych.

List z Wiednia.

Wiedeń, 17 czerwca.

(Hn.) Koło polskie uchwaliło głosować **przeciw prowizoryum budżetow.**, pragnąc w ten sposób dać wyraz swej uchwale z 16 maja, stojącej na stanowisku opozycji przeciw rządowi.

Podobnie, jak uchwała Koła sejmowego z 28 maja, składa się onegdajsza uchwała Koła polskiego z kilku części, z których każda wychodzi z innego punktu widzenia. **Metodę tę nazywają w Kole kompromisem**. Żywot uchwał tych nie kończy się z ich powzięciem, mają one konsekwencje i wymagają w następstwie decyzji w wykonaniu.

Stąd wynikają trudności i nieporozumienia, niewiadomo bowiem, która z części kompromisowych jest istotną, która ma być stosowaną, skoro sobie przeczą. Powstają niezadowolenia, swary, zarzuty nie trzymania się świętych uchwał i ostatecznie **groźby rozbicia Koła**.

Mowa prezesa posła Łazarskiego do budżetu wywołała istną burzę i ostatecznie zmusiła go do rezygnacji, nieprzyjętej przez Koło jedynie dzięki brakowi większości dla upatrzonemu następcy.

Prezes Łazarski nie ma żadnego stronnictwa, został prezesem dlatego, że żadnego z wielkich stronnictw odpowiedzialnością za opozycję nie obciąża. W wyborze jego następcy miano posta-

pić ewolucyjnie, proponowało go ze swego grona najmniejsze w Kole stronnictwo. Z czasem może Koło dojdzie do prezesa, który będzie przedstawicielem większości. Wtedy prezes miałby urząd kierowniczy, dzisiaj jest kierowany i to trochę niejednolicie, bo jednocześnie w rozmaite strony. Trudności tej p. Łazarski poddać nie może i nikt inny nie podałaby, ocala go niezwykła wytrwałość.

Posłowie socjalistyczni dawno już na to wskazywali, że solidarność, idąca poza granice rzeczywistej konieczności osłabia Koło, miast je uczynić silniejszym.

Na jednym z ostatnich posiedzeń Koła tow. poseł **Daszyński** poruszył myśl **reorganizacji Koła w związek klubów**, ograniczając współdziałanie do spraw narodowych. Wtedy napięcie w Kole, wywoływane sprzecznością interesów klasowych i stanowych, nie dających się sprowadzić do wspólnej platformy, ustąpiłoby.

Na razie poruszono jedynie myśl, stosunki zmuszą jednak do ujęcia tej myśli we formę konkretnego wniosku.

Odciążenie Koła staje się z biegiem normalnych prac parlamentu coraz naglejszą koniecznością. Splendory regimentarza, znaczenie jego na zewnątrz, wpływ na bieg gry intrzy wymagają jednolitego we wszystkich sprawach Koła; interes jednak polityki kraju, interesa ludności domagają się nieczynienia z nich stawek w grze o wielkich ryzykach z jednej, a wygranych z drugiej, tyjących się w najlepszym razie jedynie stanowiska i splendoru dygnitarzy kołowych.

Narodowy związek polskich stronnictw politycznych w parlamencie, zmniejszyłby tarcia między polskimi posłami i stronnictwami, dając im zupełną swobodę w sprawach nienarodowych.

Metody polityczne, technika działania wobec rządu i innych narodów w Austrii uległyby zmianom, ale i to wyszłoby Kołu na dobre.

Listy warszawskie.

Warszawa, 14 czerwca.

Stanowisko poszczególnych odłamów społeczeństwa: P. P. S., Zjedn. Stron. Demokr., P. S. L., stronnictwa Narodowego i żywiołów ugodowych.

Stopniowo poczyną się zarysowywać stanowisko poszczególnych ugrupowań partyjnych i stronnictw wobec sytuacji, wytworzonej przez piątkową odpowiedź państw okupacyjnych. Na jedno, zdaje się, godzą się wszyscy, na to mianowicie, że Rada Stanu w dotychczasowym składzie i przy dotychczasowym zakresie prac nadal istnieć nie może.

Nie wszyscy jednak wysnuwają z tego przekonania jednakowe wnioski. Pomijając P. P. S., która, odwołując swego przedstawiciela z T. Rady Stanu, przeszła do bezwzględnej wobec niej opozycji, tylko Zjednoczenie Stronnictw Demokratycznych jest za natychmiastowym podaniem się T. Rady Stanu do dymisji. Ale to ugrupowanie nie posiada obecnie w Radzie Stanu swego przedstawiciela (po wystąpieniu ze Zjednoczenia p. Grendyszyńskiego). Z pomiędzy stronnictw lewicowych P. Stronnictwo Ludowe jest za zwołaniem zebrania przedstawicieli partii i organizacji społecznych i wyłonieniem przez to zebranie nowego ciała reprezentacyjnego z równoczesnym rozwiązaniem Rady Stanu. Gdyby do tego nie doszło w najbliższym czasie, P. S. L.

swoich przedstawicieli odwoła. Stronnictwo Narodowe wysunęło projekt powołania przez T. Radę Stanu wspólnie z zgromadzeniem notabłów Rady regencyjnej, mającej być reprezentacją polską na zewnątrz i źródłem władzy wewnątrz społeczeństwa. Ta Rada powołałaby w odpowiednim momencie Rząd i dopiero wówczas R. Stanu rozwiązałaby się. Uchwała Stronnictwa narodowego, powzięta wczoraj, wypowiada się przeciw pozostawieniu pustki na wypadek rozwiązania się T. Rady Stanu.

Centralizacya L. P. P. pozostawiła swym członkom, wchodzącym do T. Rady Stanu wolną rękę. Są oni naogół za tem, aby wyzyskać w miarę możliwości odpowiedź okupantów dla posunięcia sprawy realizacji państwa polskiego. Liczą się jednak i oni z możliwością zupełnego przeobrażenia T. Rady Stanu z chwilą, kiedy zostanie przedstawiony naczelny kierownik oddany państwu polskiemu gałęzi administracji.

Wogóle optymistyczny odłam opinii uważa za najpilniejsze ustalenie osoby tego kierownika i w tym kierunku potoczają się obrady zebrania politycznych dni najbliższych. **Swój.**

„Koło międzypartyjne” do legionistów.

M. K. P. uchwalilo następującą odezwę do legionistów:

Żołnierze!

„Niepodległość, za którą walczyliście bohaterko, stała się obecnie faktem, uznanym przez państwa zabornce, przez świat cały.

I właśnie ta chwila szczęśliwego zwrotu w wiekowej walce o wolność ojczyzny zastaje was w niepewności o wasze jutro, w nieświadomości, co z wami się stanie.

W istocie cały szereg słusznych powodów usprawiedliwia waszą troskę.

Zwątpiliście nadto we współczucie społeczeństwa, wy, nasi bracia, nasi synowie, coście mężstwem swym wznowili świetne tradycje przodków.

W tem jednak słuszności nie macie.

W chwili obecnej, nie w przeszłość, lecz w przyszłość sięgać należy wzrokiem orla, ręką czynu.

Komu drogi jest los niepodległej Polski, a wszyscy go tak, jak wy, ponad życie cenimy, ten wie, czem dla utrwalenia jej państwowego bytu wy jesteście. Zaczatek armii narodowej — wierzymy — że na zagładę nie pójdzie. Walkę, którą wy o samoistność wojska polskiego staczacie, prowadzi całe społeczeństwo w zakresie wszystkich przejawów życia narodowego.

Walkę tę musimy zakończyć zwycięsko, ale trzeba mieć wolę i wytrwałość po temu.

Dziś bardziej, niż kiedykolwiek potrzeba roztropności.

Dziś musicie się uzbroić w cierpliwość, aby wsłuchując się w bicie serca narodowego, wystąpić do dalszych czynów — tylko wtedy, gdy was wola narodu do nich powoła.”

Odezwa datowana jest w Warszawie 2 czerwca 1917.

Nie chodzi w tej chwili o komentowanie zdania po zdaniu tekstu tej odezwy.

Ważnym jest sam fakt jej wydania.

Znamiennem jest, iż dzisiaj uznanie zasług Legionów dotarło do grup politycznych, które wyszły były z punktu widzenia wręcz przeciwnego, niżli ten, który w czyn zbrojny przekuli byli strzelcy pod wodzą Piłsudskiego.

Ale czyny bohaterskie Legionów dźwignęły sprawę polską wzwyż — uczyniły ją widzialną w chwale — i to dziś, gdy sprawa polska, jak ziarna, co dojrzewają, z przeróżnych a odmiennych łusek „oryentacyjnych” się otrząsa i ziarna się upodobniają — zostało stwierdzone przez obóz, który niegdyś uważał akcję tę za szkodliwą.

Tedy prysły ostatnie wahania. ostatnie wątpliwości... Żołnierz legionowy w trudnych chwilach dzisiejszych, a tych polskiemu żołnierzowi nigdy nie zabrakło, może doznać tej pociechy, że dziś i w grupie, najdłużej wobec niego odpornej, nastąpiła rewizja stosunku doń, uznanie, że jego zasługa nie była zasługą na rzecz jednej oryentacji, zaprzeczana przez drugą, lecz zasługą w obliczu całego narodu — niezaprzeczalną.

Klejnoty krwi, przezeń przelanej, już wspólnie wniesione zostały do skarbcza najcenniejszych ofiar dla narodu.

Sprawy parlamentarne.

„Reichspost” żąda cenzury dla mów parlament.

„Reichspost” w liście do prezydenta Izby posłów, Grossa, domagała się, aby stenograficzny

protokół mów poselskich uległ cenzurowaniu, gdyż według zapotrzebowania „Reichspost”, mowy niektórych posłów, zawierające „zbrodnicze ataki” na armię i państwo wyrzucić mogą niekorzystny wpływ na ludność i wojsko. Protokół, podający wszystkie rewelacje posłów, będzie podatnym materiałem dla prasy nieprzyjacielskiej.

Prezydent Gross odpisał, że według par. 51 regulaminu stenograficzne protokoły mają wierne w dosłownem brzmieniu podawać mowy, wygłoszone na posiedzeniu, dlatego w tej sprawie nie może nie zarządzić.

„Spalić posłów”.

Posel Forster wniósł do prezydium Izby następującą interpelację: Kiedy poseł, służący wojskowo, prosił swojego bezpośredniego przełożonego kapitana Sikorskiego o wypełnienie dokumentów wojskowych, kapitan nie chciał tego uczynić, przyczem wyraził się: Czy myślicie, że istniejemy tylko dla was? Wyłącznie dla posłów? Cały czas próżniaczycie; teraz oczekacie na otwarcie parlamentu i nic nie robicie, a gdy Izba będzie zwołana, posłowie zaczną tylko gadać, ha — nawet nie gadać, lecz przysłuchiwać się, jak kto inny mówi. Żadnego z tego pożytku niema. Spalić by was wszystkich posłów wartalo — spalić — to by było najlepsze, żeby wreszcie był spokój.

Prezydent w odpowiedzi oświadczył, że nie ma nic przeciw temu, aby interpelację przedłożyć ministrowi obrony krajowej.

Z Rosyi.

Akcya petersburskiej rady robotniczej. — Organizowanie soc. zjazdu międzynarodowego.

„Politiken” donosi ze Sztokholmu, że zastępca rosyjskiej Rady robotników i żołnierzy, Juliusz Weinberg, przybył już. Wczoraj zjawił się on po raz pierwszy na posiedzeniu komitetu holendersko-skandynawskiego i zawiadomił, iż rada robotników i żołnierzy obstaje za zwołaniem zjazdu do Sztokholmu. Tymczasowy organizator przybędzie w najbliższych dniach do Sztokholmu, a wkrótce potem mają przybyć delegaci.

W rozmowie z duńskim dziennikarzem oświadczył Weinberg, że jego zadanie jest rozszerzać prawdziwe wiadomości o nowej Rosyi. Będzie on w Sztokholmie wydawał gazetę, która będzie podawać ostatnie telegraficzne wiadomości z Rosyi. Pismo będzie wydawane po niemiecku, francusku i angielsku i będzie się nazywało „Biuletyn rady robotników i żołnierzy”. Oddział dla stosunków zagranicznych komitetu rady robotników i żołnierzy — mówił dalej Weinberg — utworzył subkomitet, który się zajmuje wyłącznie zjazdem socjalistycznym. — Do zjazdu tego przywiązujemy największe znaczenie. Do komitetu należy całe prezydium rady robotników i żołnierzy. Delegaci przybywający do Sztokholmu mają własne instrukcje, ale naturalnie nie chcą zakłócać cennych prac przygotowawczych, jakie do tej pory prowadził komitet holendersko-skandynawski.

„Rewolucya w niebezpiecznym stanie”.

Minister kolei Nekrasow w interviewie oświadczył, że rewolucya rosyjska znajduje się w bardzo niebezpiecznym stanie. W najbliższych dwóch tygodniach musi się los Rosyi rozstrzygnąć.

Odrzucenie autonomii Ukrainy.

Donoszą z Petersburga do Sztokholmu: Rząd tymczasowy na osobnej konferencji zajmował się sprawą autonomii Ukrainy i postanowił odrzucić tę propozycję i pozostawić decyzję przyszłej konstytuancie.

Japończycy utrzymują ład we Władywostoku?

Według „Russkoje Słowo” wysłał komendant twierdzy władywostockiej protest na ręce posła rosyjskiego w Tokio przeciwko przesadnym informacjom prasy japońskiej, wedle których skutkiem anarchii we Władywostoku czuł się konsul japoński zniewolonym utrzymywać porządek przy pomocy patroli japońskich.

Równocześnie „Ag. pet. podaje wieść, że we Władywostoku trwają niepokoje. Tamtejsza Rada robotnicza postanowiła ująć w swe ręce przywrócenie porządku.

Wojna światowa.

Reuter donosi: Król Konstantyn opuścił ostatecznie ziemię grecką.

Według wiarygodnych doniesień, król grecki Konstantyn z królową i następcą tronu wyładowali w Tarenzie i drogą na Medyolan i Domossola pojechali dalej do Szwajcaryi.

„Frankf. Ztg.” donosi z Bazylei: W Izbie francuskiej minister wojny Painleve na napierania socjalistów i radykałów musiał złożyć oświadczenie, zapewniające żołnierzy, że na przyszłość nie będzie podjęta żadna mordercza ofenzywa i że ostatnie zadania ograniczą się tylko do utrzymania obecnego stanu, aż dopóki nie nadejdzie pomoc amerykańska.

Na froncie włoskim spokój.

Wiedeń, 18 czerwca.

Urzędowo donoszą 18 czerwca:

Wschodni i południowo-wschodni teren wojny: Nic nowego.

Włoski teren wojny.

W odcinku Rombon oddziały bosniacko-hercegowińskiego pułku piechoty nr. 4 wyrzuciły nieprzyjaciela z jego punktu oparcia, pojmały 1 oficera i 28 żołnierzy i na zdobytej pozycji utrzymały się wobec kilku ataków.

Pozatem nic ważnego.

Szef sztabu generalnego.

KRONIKA.

Mowa posła Daszyńskiego w Izbie, podana przez nas w sobotnim numerze w obszernym streszczeniu c. k. Biura kor., zawiera mnóstwo ciekawych i ważnych ustępów opuszczonych przez to Biuro. Wobec tego opuszczone ustępy podamy niebawem w „Naprzodzie” według stenografu urzędowego.

„Zemstę” Fredry wystawił teatr miejski w sobotę i niedzielę na zakończenie sezonu dramatycznego. Znakomicie odtworzył postać rejenta Milczka p. L. Bończa, świetnie wydobywając i wyzyskując wszystkie szczegóły i szczegóły swej roli. Papkinem był p. Feldman, grał z temperamentem i wielką swobodą, wywołując wybuchy śmiechu na widowni, postać stworzona nie zupełnie jednak nas zadowoliła — nie-mało akcentów było nieodpowiednich: artysta nieraz sam się bawił sobą i śmiał się, zamiast tego, by poważnym stosunkiem do swej roli podnosić wiarygodność typu i tem bardziej osiągać efektu komizmu.

Apropozycya miasta. Jak słychać, zapasy mąki chlebowej są już na wyczerpaniu i wystarczą zaledwie na kilka dni. Jeżeli wkrótce nie nadejdą nowe zapasy, Kraków ponownie pozbawiony będzie chleba.

Wczoraj otrzymał magistrat krakowski telegraficzną wiadomość, iż dotąd jeszcze nie rozpoczął się wywóz nowych ziemniaków z Węgier do Austrii. Równocześnie urząd powyższy doniósł, że rezultat zbiorów ziemniaków na Węgrzech jest znacznie mniejszy, aniżeli obliczano.

Brak węgla nie ustaje, w dalszym ciągu przychodzą do miasta tylko minimalne zapasy. Do Wiednia wyjeżdża w dniach najbliższych deputacya, złożona z przedstawicieli Izby handlowej, gminy krakowskiej, oraz handlarzy węgla w sprawie dostaw opału dla naszego miasta.

Kąpiele w Wiśle, podobnie jak w roku ubiegłym, urządziła c. k. komenda twierdzy w Krakowie powyżej mostu Dębnickiego. Łazienki otwarte będą dla mężczyzn od 6—8 rano i od 1.30 do 8 wieczorem; dla kobiet od 8.30 do 12.30 w południe.

Wielka eksplozja amunicyi. Z Wiednia urzędownie donoszą: W nocy z dnia 16 na 17 bm. w wojskowych magazynach amunicyi w Steinfeld nastąpiła eksplozja, której ofiarą padły trzy magazyny. Według dotychczas nadeszłych doniesień, ilość rannych wynosi około 100.

Późniejsze doniesienia opiewają:

Liczba lekko rannych, zwłaszcza odłamkami szkła, wynosi 390, liczba ciężko rannych 36. Pożar ugaszono przy asystencji oddziału wiedeńskiej straży pożarnej.

Z Izby posłów.

Z posiedzenia 16 czerwca.

Posel Angerman: Z poczucia wdzięczności dla sprawiedliwej dynastji habsburskiej przedstawiciele narodu polskiego na początku wojny określili jako swój cel, by Królestwo z Galicyą połączone zostało jako wolne państwo z Austryą.

Hr. Tisza był tym, który plan ten lekkomyślnie zniszczył.

Współwinnym jest rząd austriacki. Wszystkie ciężkie doświadczenia, jakie przeszła Galicya, nie skłoniły rządu do zmiany usposobienia wobec kraju. Naród pragnie poprzeć parlament wszelkimi siłami, ale gabinet, który tyle zawinił, nie da się utrzymać.

Posel Straucher wyraża ubolewanie, że właśnie u nas kierunek nieprzyjazny dla żydów coraz to silniej się objawia. Domaga się równouprawnienia żydów jako narodu, a więc narodowo-kulturalnej autonomii, narodowych żydowskich kurji we wszystkich ciałach reprezentacyjnych.

Posel Stapiński rozpoczyna w języku polskim, następnie przemawia po niemiecku. Oświadcza, że wszystkie rachuby na niezgodę wśród Polaków rozbijają się o solidarność wszystkich stronnictw polskich dla idei niezawisłej Polski. Polacy byli przywiązani całym sercem do dynastji habsburskiej nie tylko w Galicyi, ale także w Królestwie Polskiem, pragnęli iść z Austryą. Lecz rząd austriacki wszystko uczynił, by uczucia te Polakom obrzydzić. Starał się obniżyć znaczenie Legionów polskich a ich twórcę i dowódcę Piłsudskiego pozbawić komendy. Dlatego rząd austriacki sobie musi przypisać winę, że uczucia Polaków się zmieniły.

Posel Wasylko domaga się, by ze wszystkich obszarów ukraińskich monarchji stworzono nową ukraińską prowincję, z pełną narodową autonomią, która jednakowoż pragnie w Austrii pozostać pod panowaniem domu cesarsko-austriackiego.

Pos. Petruszewicz wywodzi:

Utożsamia się moskalofilstwo z narodem ukraińskim i zarzuca się ukraińcom zdradę. Tym domagają się liczne wieszczania bez wyroku. Rolę katów objęli Niemcy, Węgrzy i Polacy (?), te trzy narody, które zawsze były uprzywilejowane przez państwo kosztem innych małych narodów. Wina sposobu obchodzenia się z ludnością ukraińską, zwłaszcza z początku wojny, spada nie tylko na władzę wojskową, lecz także na administrację galicyjską, na której czele stał Polak. (Przerywania.)

Wobec wywodów posła Daszyńskiego stwierdza mowca w sprawie wyodrębnienia Galicyi, że Galicya nie jako część Polski, lecz jako część składowa królestwa ukraińskiego Galicyi i Lodomeryi, została wcielona do monarchji. Zdawało się, że niebezpieczeństwo wyodrębnienia Galicyi znikło wraz z hr. Stuerghem, i z erą absolutyzmu hr. Stuergha, okazuje się jednak, że duch hr. Stuergha żyje nadal w obecnym gabinecie. Ukraińcy pragną pozostać w Austrii jako równouprawnieni z innymi narodami, jako wolni obywatele państwa, domagają się praw takich, aby byli panami na własnej ziemi. Jeżeli Austrija nie chce ich zatrzymać, to niech ich da nowej, z carskich więzów wyswobodzonej Ukrainie. Wreszcie oświadcza, że Ukraińcy nie mają zaufania do obecnego rządu i będą głosowali przeciw budżetowi.

Pos. Witos przemawia po polsku. Przedstawił cierpienia Polaków w Galicyi, wywołane przez wojnę.

Odesłanie budżetu do komisji.

Po faktycznem sprostowaniu posła Kaliny, prezydent

przedłożenie o prowizoryum budżetowem odsyła do komisji budżetowej. Ze względu na ważność przedłożenia i pilność sprawy stawia wniosek, aby komisji polecić, by do czwartku 21-go czerwca wygotowała sprawozdanie. Wniosek przyjęto.

Następne posiedzenie

plenarne parlamentu odbędzie się w piątek 22 czerwca o godz. 11 przedpoł. Porządek dzienny: Wybory do komisji, sprawozdanie komisji budżetowej o prowizoryum budżetowem.

Wnioski i interpelacje.

Na sobotniem posiedzeniu Izby wniósł tow. dr Bobrowski interpelację z powodu masowego

przenoszenia lekarzy krakowskich oraz zgłosił wniosek w sprawie zwalczania gruźlicy w Galicyi.

Jeszcze o cenzurze.

„Arb. Ztg.”, poruszając jeszcze sprawę cenzury, pisze:

Rząd trzyma się starego wypróbowanego środka: tłumić niewygodne dla niego rewelacje. Nie dopuszcza się w dalszym ciągu ogłaszania zgodnych z prawdą sprawozdań z posiedzeń Izby i chociaż owi sławetni „cenzorzy-doradcy” ustąpili z parlamentu, cenzura funkcjonuje tak samo, jak poprzednio. Kto ma na sumieniu to... (Schweineri): czy prezydent, który tak dobitnie zapewniał, że tylko jemu przynależy prawo cenzurowania mów posłów, przeprowadza na własną rękę cenzurę, czy czyni to osławiona „korespondencyja parlamentarna” na wskazówkę z góry — nie można skonstatować, a Izba posłów albo nie ma ochoty, albo nie ma mocy stwierdzenia faktycznego stanu. Ukrywanie rzeczywistych rzeczy jest atoli czemś jedynym, do czego czuje się rząd zobowiązany. Posel Stribrny mówił o istotnie przerażających rzeczach, co do traktowania internowanych — i o tych bolesnych historyach nie można się dowiedzieć, ponieważ oficjalne sprawozdanie wykreśla je i już stenograficzny protokół jest obłożony interdyktem. Wszędzie gdzieindziej musiałby się podnieść odpowiedzialny minister i musiałby bronić się przed oskarżeniem.

Odpowiedzialny minister? — lecz gdzież on? Miałby nim być mianowicie minister spraw wewnętrznych, lecz czyż ktoś wogóle uważa pana barona Handla za ministra spraw wewnętrznych? Ma się zupełnie wrażenie, że nie posiadamy wogóle ministra spraw wewnętrznych i jest to poniekąd prawdą: nikt nie uwierzy, rozważszy, na co stać umysłowość pana barona Handla, że jest ktoś, któryby całą popsutą wewnętrzną maszyneryę rządów umiał naprawić. Ale rząd myli się bardzo, jeśli mniema, że tylko zamilczeniem i tłumieniem może dojść do czego. Czy pragnie wywołać wrażenie, że nie chce być odpowiedzialnym przed parlamentem, który ma prawo kontroli nad zarządzeniami rządu? Albo czy milczeniem swoim chce powiedzieć, że sprawy, które się na jaw wydobywają, nie są dostępne dla objaśnienia i usprawiedliwienia? Jego milczenie i jego zacięty opór przeciw żądaniu zniesienia sądów wojskowych i przywrócenia sądów przysięgłych nie jest, zaiste, właściwą metodą dla stłumienia wzburzenia publicznego. Lud, który przez trzy lata cierpiał pod przymusowym milczeniem, chce teraz słyszeć prawdę i wszystkich winnych pociągnie do odpowiedzialności.

Memoryał w sprawie kolejarzy.

W sprawie położenia kolejarzy galicyjskich wypracował krajowy sekretaryat centralnej organizacji kolejarzy obszerny memoryał dla władz wojskowych, który opisuje opłakane położenie galicyjskich kolejarzy, niesumienne gospodarce na kolei, tudzież stosunki aprowizacyjne.

Memoryał przytacza fakta i cyfry, ilustrujące dolę kolejarza. Przeciętny dochód kolejarza — w obecnej drożyznie — wynosi 5 kor., liczba członków rodziny przeciętnie 5, kilogram mięsa 7—8 kor., tłuszcz 10—12 kor. Zarobek dzienny robotnika naftowego dochodzi do 15 kor., robotnika metalurgicznego w prywatnem przedsiębiorstwie do 10 kor. Natomiast kwalifikowany rzemieślnik np. w warsztatach kolejowych w N. Sączu ma 3.50—4 kor. płacy, podczas, gdy zwykły robotnik w mieście zarabia do 6 kor. dziennie; następnie przedstawia memoryał krzywdzenie warsztatowców przy akordach, przy wynagradzaniu za pracę pozagodzinową i t. p. — W dalszym ciągu opisuje memoryał przeciążenie i wyzyskiwania personelu maszynowego i pociągowego, któremu pod ładą pozorem obcina się pobory i t. d i t. d.

Gospodarkę aprowizacyjną na kolei oświeśla bliżej memoryał całym szeregiem faktów. Poszczególne zarządy kolejowe nie wykonują zarządzonej w tej mierze przez ministerstwo i tak już skromnych ustępstw na rzecz persona-

lu. Gdy ministerstwo w jesieni r. z. nakazało dyrekcjom, by zajęły się one dostawą ziemniaków dla personelu, dyrekcya krakowska polecenie to wykonała w taki sposób, że rozmaitym stacyom kazała porobić i posłać sobie konsygnacye, ile kto ziemniaków potrzebuje, konsygnacye te trzymała u siebie tak długo, aż ziemniaków na targu zabrakło, wreszcie odesłała je z powrotem z uwagą, że ziemniaków niema. że każdy sam o nie winien się starać.

Memoryał oświeśla także bliżej gospodarkę w magazynach żywnościowych i kuchniach personalnych. Gdy kolejarze nowosądeckcy zwrócili się do dyrekcji z zażaleniem na panujące wśród nich stosunki aprowizacyjne, dyrekcya wysłała do Sącza radcę Sławikowskiego, kierownika t. zw. „grupy gospodarczej” i magazynu żywnościowego w Skawinie, który za miesiąc maj przedłożył kolejarzom (dla ich uspokojenia), błędny wykaz artykułów spożywczych w maju do Sącza posłanych (mąka, krupy i t. d.). Pokazało się bowiem, że kolejarze w Sączu otrzymali w maju ze Skawiny o blisko 5000 klg. mniej, aniżeli podała dyrekcya w zestawieniu, które miało wykazywać, jak to świetnie wygląda aprowizacya w N. Sączu i jak wrzekomo „niesłuszne” są skargi personelu.

A gdy personal, pełniący uczciwie i sumiennie służbę, doprowadzony tą gospodarką do goryczy, żąda poprawy obecnych stosunków, wówczas denuncjuje się go fałszywie przed władzami, ażeby na kolejarzy i tak już zbiedzonych sprowadzić różne represye, podczas, gdy właściwym winowajcom tego stanu ma wszystko uchościć bezkarnie.

Memoryał podnosi wreszcie, że kolejarze nie ze strachu, lecz z własnego przekonania i poczucia obowiązków, pełnili i pełnią zawsze służbę z taką sumiennością, że za to kilkakrotnie już ze strony najwyższych urzędów wyrażano im publiczne uznanie. Kolejarze domagają się tylko tego, by przez odpowiedzialne zarządzenia, całkiem możliwe do przeprowadzenia, ułatwiono im pełnienie ciężkich ich obowiązków zawodowych.

Odpisy tego memoryału wręczone zostaną polskiemu posłowi soc.-dem., tudzież wiedeńskiej Centrali organizacyi, dla przedłożenia go rządowi.

Rosya przeciw odrębnemu pokojowi.

Nota Tereszczenk. — Nowa konferencya koalicyi. — Rewizya celów wojennych.

Z okazji odwiedzin francuskiego ministra Thomasa u członków rządu prowizorycznego przed odjazdem jego do Francji, minister spraw zagranicznych Tereszczenko, wręczył mu notę, w której powiada:

„Rosya nie żywi żadnych zamiarów zdobywczych i protestuje stanowczo przeciw wszelkiej tendencji tego rodzaju.

Niezachwianie sympatyzując ze wspólną sprawą sojuszników, pozdrawia rosyjska demokracja z żywą radością postanowienie tych mocarstw sprzymierzonych, które oświadczyły gotowość zastosowania się do życzenia tymczasowego rządu rosyjskiego, aby układy co do ostatecznych celów wojny poddać rewizji. W tym celu rzucamy inicjatywę do konferencyi przedstawicieli mocarstw sojusznicznych, która mogłaby się zebrać natychmiast, skoro tylko okażą się pomyślne ku temu warunki.

Atoli jeden z układów nie będzie postawiony do dyskusji na tej konferencyi, ten mianowicie, który podpisano w Londynie 5 września 1914, i który został później ogłoszony, a który wyklucza możliwość zawarcia odrębnego pokoju przez jedno z mocarstw sprzymierzonych.

Sytuacja w Chinach.

„Berl. Tgbt.” podaje artykuł, którego autor kreśli wewnętrzne położenie Chin, gdzie dokonywujące się wypadki zadecydują o stanowisku olbrzymiej republiki wobec wojny światowej.

Po tragicznym końcu Juanszikaja brakło krajowi energicznego kierownictwa. Nowy prezydent Lijuanhung ożywiony dobrą chęcią usunięcia tarć między partjami, nie umiał silną ręką uchwycić steru rządów: pierwsza próba

Subskrybujcie VI. pożyczkę wojenną!

złamania samowładzy prezydenta ministrów Tuantsziju nie udało się, bo Lijuanhungowi brakło odwagi do zajęcia konsekwentnego, zdecydowanego stanowiska. Prezydent ministrów zawierał na własną rękę układy największego znaczenia z obcymi państwami, a kiedy ostatecznie 4 marca zażądał podpisania aktu, notyfikującego Japonii zerwanie stosunków z Niemcami, Lijuanhung po krótkim oporze, zagrożony dymisją Tuantsziju, ustąpił i przyobieczał pozostawić gabinetowi w przyszłości większą swobodę działania. Tuan, posługując się korupcją, zdołał dla swych celów zjednać większość parlamentu, dotychczas przeciwnego awanturniczej polityce, uprawianej przez niego. Do zdecydowanych przeciwników tej polityki należało wielu wybitnych gubernatorów prowincjonalnych, a ponadto republikanie południa, także wśród członków gabinetu istniała silna opozycja.

Niezadowolenie, nurtujące w najszerzych warstwach ludności, spotęgowane zostało skandaliczną aferą korupcyjną, w której brało udział kilku członków rządu. Fala publicznego oburzenia zmiotła gabinet i dosięgła nawet samego prezydenta republiki i parlament. Partya wojskowa, tj. generałowie komenderujący poszczególnymi armiami w prowincjach obwołali dyktatorem Hsusijszanga, którego władza temsamem wyklucza kierowniczą władzę prezydenta republiki. Kwestya stosunków zagranicznych — w tym wypadku wojny z Niemcami — była tylko zewnętrznym powodem ruchu, rzeczywiste przyczyny tkwiły głębiej. Rozprzężenie parlamentu i jego niezdolność do załatwienia zagadnień konstytucyjnych, wywołała powszechne oburzenie, które znalazło swój wyraz w obwołaniu dyktatora.

Chiński zamach stanu ma swoje oparcie w Japonii. Polityka Japonii nie pragnie wciągnąć Chin do czynnej walki z Niemcami i na tym punkcie istnieje sprzeczność z zamiarami Anglii. Kiedy Anglia znalazła poparcie w wystąpieniu Wilsona, Japonia dołożyła wszelkich starań, aby usunąć skorumpowany rząd chiński, pracy do wojny i po dokonaniu zamachu stanu dopuścić lud chiński do wypowiedzenia się w kwestyi wojny.

Pekin, 18 czerwca.
Biuro Reutersa donosi: Hsusijszang odmówił przybycia do Pekinu. Powstańcy chcą zwołać do Tiensina zgromadzenie delegatów, aby ustawić tymczasowy rząd, z dyktatorem jako przewodniczącym.

Nowy Jork, 18 czerwca.
Rejter: Tutejsza chińska liga nacjonalistyczna otrzymała z Kantonu depezę, zapowiadającą wielkie wojskowe operacje w 6 południowych prowincjach. Depesza dodaje, że wojska południowe maszerują już na Wuczang.

Komunikat niemiecki.

Berlin, 18 czerwca.

Urzędowo donoszą 17 czerwca:

Zachodni teren wojny:

Front ks. Ruprecht: We Flandryi walka działowa na południowy wschód od Ypern i na północ od Armentiere była wieczorem silniejsza. Na południowy zachód od Warneton atakowały angielskie oddziały dwa razy. Zostały odparte. Nad kanałem La Basse aż do kolei Arras-Cambrais panowała żywa działalność artylerii. Pod Monchy i Croisille Anglicy kontynuowali swoje ataki rano i wieczór. Podczas gdy na wschód od Monchy odparto nieprzyjaciela z łatwością, na północny zachód od Bullecourt wtargnął on chwilowo w nasze rowy. Kontratakami, które dały w nasze ręce przeszło 70 jeńców, odzyskałyśmy stanowisko. Także na północny zachód od Cambrais, tudzież między Sommą a Oisą okazał się nieprzyjaciół ruchliwszym, niż w ostatnich czasach.

Front następcy tronu: Na froncie Aisny ogień wybierał chwilami bardzo gwałtownie. Nad Droga Dam wieczorem wojska szturmowe jednego pułku bawarskiego wtargnęły do francuskiego stanowiska na północny zachód od folwarku Hurtebis; zdobyły jeden cypel górski i utrzymały się przeciw trzem silnym kontratakami. Wzięto do niewoli 25 strzelców francuskich z 4 karabinami maszynowymi. W Szampanii gdzieś żywszy ogień.

Front arcyksięcia Albrechta: Nic nowego.

Wschodni teren wojny.

Wzmogła się czynność bojowa na zachód od Lucka mianowicie na południowy wschód od

Złoczowa i na Podkarpaciu. Pod Brzeżanami odparto rosyjski wypad wywiadowczy.

Front macedoński:

W dolinie Strumy opróżnili Anglicy kilka miejscowości zapalając je wprzód.

Pierwszy generalny kwatermistrz: Ludendorff.

Z miasta.

Nafta. Doszło do wiadomości magistratu, że publiczność zasypuje c. k. namiestnictwo prośbami o przydział nafty. Wskutek tego Magistrat przypomina, że w myśl rozporządzenia c. k. Namiestnictwa jedynie Magistrat, jako władza polityczna, jest uprawniony do przydzielania nafty na cele wyszczególnione w powyższym rozporządzeniu, a mianowicie, dla:

1) urzędów i zakładów publicznych, 2) gospodarstw rolnych, 3) rękodzielników i uprawiających przemysł domowy do oświetlania naftą swych warsztatów, 4) szpitali, domów kalek, obozów jeńców i internowanych, baraków robotniczych; 5) w wyjątkowych wypadkach dla prywatnych gospodarstw domowych do oświetlania mieszkań prywatnych (mieszkań studentów lub od strony podwórza, nieposiadających dostatecznego światła dziennego, w wypadkach choroby i t. p.).

Prośby pisemne o przydział nafty należy wnieść do Wydziału III c Magistratu (oficyna I p., Nr drzwi 25).

Przydział nafty dla uprawnionych nastąpi jednorazowo na czas po dzień 31 sierpnia b. r.

J. Korolewicz-Waydowa w „Halce”. Dyrekcja opery zaczyna sezon pod szczęśliwymi auspicjami, gdyż od razu na pierwsze przedstawienia zdołała zapewnić sobie współudział znakomitej diwy polskiej nowej dyrektorki opery warszawskiej, p. Janiny Korolewicz-Waydowej. Idealna interpretatorka „Halki” da się słyszeć w tej partyi tylko dwa razy, tj. w dniach 21 i 24 b. m.

Kronendorfer czysta naturalna alkaliczna **SZCZAWA**

Reprezentacja: Perlberger i Schenker, Kraków, Grodzka 48.

POWSZECHNE UBEZPIECZENIE

w pożyczce wojennej jest

najtańszą i najkorzystniejszą formą ubezpieczenia bez badania lekarskiego.

1. Ubezpieczyć można każdą osobę w wieku od 18 do 55 lat, także oficerów i żołnierzy będących w polu.

2. Na wypadek śmierci ubezpieczonego otrzymuje subskrybujący natychmiast ubezpieczone obligacje VI. pożyczki wojennej bez obowiązku dalszego płacenia premii, w każdym zaś razie po upływie 15, względnie 20 lat.

3. Premia subskrypcyjna za 1000 kor. przy ubezpieczeniu na 20 lat wynosi rocznie 35 kor., półrocznie 17 kor. 85 hal.

4. Nie płaci się żadnych ubocznych dodatków, ani należności.

5. W razie zaprzestania płacenia rat premiovych, wpłacone raty nie przepadają, lecz subskrybujący otrzymują stosunkową równowartość w pożyczce woj. lub gotówce.

Zgłoszenia przyjmują c. k. Starostwa, c. k. Urzędy podatkowe, Urzędy gminne i parafialne, Banki i Kantory wymiany, jakoteż Filia c. k. Funduszu w Krakowie, gmach Starostwa lub ul. św. Marka 20, II. piętro.

Uczeń celujący

kończący IV. kl. gimn., specjalista w językach i matematyce, poszukuje na czas wakacji korepetycji, najchętniej na wyjazd. Łaskawe zgłoszenia, kartką korespondencyjną, pod: M. Blaustein, Kraków, ulica 5-go Listopada (Starowiślna) L. 34, II. piętro.

DOBRE APARATY do golenia i strzyżenia.



I. jakości brzytwa ze srebrnej stali K 4—, 5—, 6—. Bezpieczne aparaty do golenia poniżej K 4—, 5—. Przyrządy do golenia „Perfekt” z 6 ostrzami K 18—, 22—. Podwójne ostrze rezerwowe za tuzin 5—, 6—. I. jakości maszynki do strzyżenia K 12—, 15—. Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za pobraniem lub poprzedni nadaniem należności, przez c. k. nadwornego dostawcę **JAN KONRAD** Dom wysyłkowy Brück Nr. 1360 (Czechy). Główny katalog darmo i oplatnie.

Powinien Pan swą kasę,

jeśli Pan zmuszony jesteś ją sprzedać, nikomu innemu jak tylko fabryce kasy National zaoferować. Adres: Wiedeń, VII. Siebensterngasse 31, Mozzanin.

NAJNOWSZE WYDAWN. CENTRALNEGO BIURA WYDAWNICTW N. K. N.

Nowy śpiewnik polski

zebrał Wł. Jezierski.

Format kieszonkowy 9 ark. tekstu, 2 arkusze nut. Część I. Dawne piosenki żołnierskie. Część II. Nowe pieśni Legionów. Część III. Dumki i pieśni. Część IV. Śpiewka wesola, zawadyacka. Doborowa treść daje dokładny przegląd charakterystycznej pieśni żołnierskiej polskiej, zwłaszcza w dzisiejszym jej rozwoju. Układ muzyczny uwzględnił mniej popularne melodie.

Cena egzemplarza bez nut 2 korony, wraz z nutami 3 korony. Wysyłka pocztą polewą za uprzednim nadesłaniem należności. Do nabycia: W Centralnym Biurze Wydawnictw, Kraków, ulica Gołębia 20. Ponadto we wszystkich powiatowych Komitetach Narodowych, wszystkich Kotach Lig Kobiet i wszystkich księgarniach kraju. W Warszawie: we wszystkich księgarniach i składnicach Lig Kobiet (ul. Warecka 11 i Chmielna 13). W Poznaniu: Księgarnia B. Polonickiego.

Potrzebna

panna uzdolniona w ekspedycji sklepowej, władająca językiem niem. Zgłoszenia w godz. 12—1 lub 5—7 w cukierni **J. MICHALIKA, Floryańska 45.**

Potrzebny

uczeń do zawodu cukierniczego z ukończoną II. gimn. lub realn. **J. MICHALIK, cukiernia, Floryańska 45.**

Potrzebny

zdolny subjekt cukierniczy. **J. MICHALIK Floryańska 45.**

Srodki tuczace

dla trzody chlewnej, krów, koni i drobiu w Agencji handlowej, Kraków, ul. Konarskiego 30. Także u Reima i Ski, Hanka i Ski, i t. d.

MŁYNARZ

obeznany z młynem turbinywym i walcowym poszukuje posady na prowincyi. Łaskawe zgłoszenia pod „Młynarz” przyjmuje Dział Informatowy „Naprzodu”, Kraków, ul. Gołębia 1. 2.

Biuro pośrednictwa

M. Niewiadomskiego Kraków, **Gołębia 14.** Kupno, sprzedaż, dzierżawa dóbr i realności.

GABILOTA

2 metry szerokości 2'35 m. wysokości, 14 ctm. głębokości jest tanio

do sprzedania Oglądać można, ul. Szlak 13, Keppler.

Stróża

do większej kamienicy poszukuje się. Zgłoszenia do Działu Informatowego „Naprzodu”, ul. Gołębia 1. 2.